This bibliography lists book-length publications in English, over the last 25 years, by European scholars of American Studies whose native language is not English. Its elements were provided by the national and joint-national associations constituting the European Association for American Studies.

Thus far, it lists such academic work by EAAS members from Austria, Belgium, the Czech Republic, Greece, France, Holland, Hungary, Italy, Luxemburg, Romania, Slovakia, Spain and Switzerland. Information concerning German publications in American Studies can be found at


www.ghi-dc.org/publications/americana/index.html

The bibliography was devised for the benefit of Americanists the world over and will be updated as new publications occur.

Its provisional makeshift categorization (in the following order : Biography, Culture, Economics, History, Literature, Political Science, Social Sciences, Miscellanea) is my sole responsibility.

Books written by European Americanists in languages other than English are not listed.

Marc Chénetier
President EAAS (2004-2008)

---

Biography

HOLLANDER, Inez The Road from Pompei’s Head: The Life and Work of Hamilton Basso (Baton Rouge: Louisiana State University Press, 1999).


Culture

ANNUS, Irén Annus, Éva Federmayer, Judith Sollosy. Netting America: Introduction to the Culture and Literature of the United States. Budapest, 2006. /E-Textbook with index of names and keywords and bibliography for American Studies Students working toward their BA. This project has been sponsored by the European Union and the National Development Fund as part of the structural and contextual development of higher education in Hungary. HEFOP-3.3.1-P.-2004-09-0134/1.0/


van der BENT, Jaap, Mel van Elteren, and Cornelis A. van Minnen, eds., Beat Culture: The 1950s and Beyond (Amsterdam: VU University Press, 1999).


van der BILT, Eduard F., Proximity and Distance: American Travellers to the Middle East, 1819-1918. (PhD diss. Cornell University, 1985).


29 BOTER, Babs, Fabrication of Self: Girls of Color Coming of Age (PhD dissertation, University of Amsterdam, 2005).

30 BOTTLALICO, Michele and Salah el Moncef bin Khalifa (eds.), Borderline Identities in Chicano Culture, Venezia: Mazzanti Editori (Soglie americane), 2006, 185 pages. Introduction by Michele Bottalico, Afterword by Salah el Moncef bin Khalifa, bibliographies at the end of each essay. www.mazzantieditori.it (A collection of essays by European scholars who focus upon the potentiality of Chicano transnational, transcultural, and cross-linguistic literature and creativity).


KROES, Rob ed., *Within the U.S. Orbit: Small National Cultures vis-a-vis the United States* (Amsterdam: VU University of Amsterdam Press, 1991)


79 MAFFI, Mario, New York City. An Outsider’s Inside View. Columbus, OH: Ohio State University Press, 2004. A different way of looking at New York, as text, context, subtext, in George Lankevich’s words it is “a wonderful tour through Manhattan taken with a knowledgeable friend” (from his introduction to the volume).


88 SCHULTE NORDHOLT, J.W., The Myth of the West: America as the Last Empire (Grand Rapids: Eerdmans, 1995).

89 SCOTT-SMITH, Giles The Politics of Apolitical Culture: The Congress for Cultural Freedom, the CIA and Post-War American Hegemony (London: Routledge, 2002).


Economics

103 FASCE, Ferdinando, An American Family. The Great War and Corporate Culture in America. Translated by Ian Harvey. Columbus: Ohio State University Press, 2002. 216 pages. Through a close case study of the Scovill Manufacturing Company of Waterbury, Ct., the largest single brass manufacturer of the day, the book sheds light on WWI as a watershed in the systematic redefinition of labor policy and mechanisms of control over the workforce. The Italian version of the book was awarded the Organization of American Historians Foreign-Language Book Prize in 1994-95.


WELLING, George, *The Prize of Neutrality: Trade Relations between Amsterdam and North America, 1771-1817* (Amsterdam: University of Amsterdam, 1998).

**Geography**


**History**


Literature


BENITO, Jesús, and Ana Manzanas, eds., *Literature and Ethnicity in the Cultural Borderlands*, Amsterdam: Rodopi, 2002. [collection of articles on “border theory,” extending its application beyond Chicano culture to deal with African American, Native American and Caribbean texts, among others.]


references in endnotes. www.edizioni-palomar.it (A collection of essays by European and American scholars which deals with intertextuality in a broad range of texts and topics, including photography and film).


190 CARPENTIER, Martha and Barbara Ozieblo, eds. *Disclosing Intertextualities: The Stories, Plays, and Novels of Susan Glaspell*. Amsterdam: Rodopi, 2006. Introduction by editors. Index and Bibliography. ISBN: 90 420 2082 2. Essays by European and American scholars on Susan Glaspell's oeuvre that "establishes Glaspell's work as an 'intersection of textual surfaces,' resulting for the first time in the complex aesthetic appreciation that her varied life's work merits."


GIFRA-ADROHER, Pere, *Between History and Romance. Travel Writing on Spain in the Early Nineteenth-Century United States*, Cranbury and London: Associated University Presses, 2000, 281 pages; index of names and subject matter, bibliography. *Focusing on Washington Irving and some other lesser known authors from the 1820s and 1830s, the book analyzes the cultural role that travel writing played in the early representation of Spain in the US.*


URL: http://www.mellenpress.com/mellenpress.cfm?bookid=6810&pc=9


Available at: amazon.com and amazon.co.uk

LEE, A.Robert and W.M.Verhoeven, eds., Making America/Making American Literature: Franklin to Cooper (Amsterdam and Atlanta, GA: Rodopi, 1996)

van LEEUWEN, Ernst Jan, Anarchic Alchemists. Dissident Androgyny in Anglo-American Gothic Fiction from Godwin to Melville (PhD diss University of Leiden, 2006).


LUDWIG, Sämi. Concrete Language: Intercultural Communication in Maxine Hong Kingston’s The Woman Warrior and Ishmael Reed’s Mumbo Jumbo. Frankfurt: Peter Lang, 1996.


MINDRA, Mihai, *The Phenomenology of the Novel* (Iasi: The European Institute, 2002).


The book inquires into the relationship between intimate and public spaces in Chicana literature.

OLTEAN, Roxana, Spaces of Utopia in the Writings of Henry James (Bucharest: University of Bucharest Press, 2005).


PEROSA, Sergio, From Islands to Portraits. Amsterdam: IOS Press, 2000 [IVSLA Series]. Four variations on 'The Language of Islands', 'The Island as Woman', 'Death by Water', and 'Killing Portraits', in which canonical American writers such as Poe, Hawthorne, Melville, Stephen Crane, Henry James, as well as postmodern authors, feature prominently, in connection with English, European, and postcolonial authors.


RAPATZIKOU, Tatiani G., editor, Anglo-American Perceptions of Hellenism, Newcastle: Cambridge Scholars Press, forthcoming, 350-400 pages approximately. Introduction by T.G.Rapatzikou; index of names, titles and terms, bibliography pp. titles provided at the end of every article. [Explores the ways in which Hellenic culture has been appropriated, re-contextualized and re-considered in the works produced by a number of English and American writers and artists throughout the 18th, 19th and the 20th centuries].


REITH, Nicole E., Walking on the Waves of Sound. Aspects of Orality in the Writings of Zora Neale Hurston (PhD diss University of Amsterdam, 1997)


<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Author</th>
<th>Title</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>320</td>
<td>RUBIN, Derek</td>
<td><strong>Marginality in Saul Bellow’s Early Novels: From Dangling Man to Herzog</strong> (PhD diss. Free University Amsterdam 1995).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>321</td>
<td>RUBIN, Derek</td>
<td><strong>Who We Are: On Being (and Not Being) a Jewish American Writer</strong> (New York: Schocken, 2005).</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>


### Political science


Social sciences


GHENT URBAN STUDIES TEAM, auth. & ed. *The Urban Condition: Space, Community, and Self in the Contemporary Metropolis*. Rotterdam: 010 Publishers, 1999, 448 pp. [A book in two distinct parts, the first one a multidisciplinary survey of contemporary conceptualizations of the Western urban landscape authored collectively by GUST, the second a collection of international case studies from a wide range of disciplines edited by GUST. Translated into Chinese, 2005.]

GHENT URBAN STUDIES TEAM, ed. *Post Ex Sub Dis: Urban Fragmentations and Constructions*. Rotterdam: 010 Publishers, 2002, 311 pp. [A collection of essays on the contemporary urban landscape by some of the most prominent international specialists in the realms of architecture and urban planning, geography, history, cultural studies, literature & literary criticism, art history, and political theory.]


**Miscellanea**


DELANEY, Kate and Ruud Janssens, eds., *Over (T)here: Transatlantic Essays in Honor of KROES, Rob*, (Amsterdam: VU University Press, 2005).

---

*European journal of American studies*


398 KROES, Rob, and Marc Chénetier, eds., Impressions of a Gilded Age: The American Fin de Siècle (Amsterdam: Amerika Instituut, 1983).

399 KROES, Rob, ed., Nineteen Eighty-Four and the Apocalyptic Imagination in America (Amsterdam VU Uitgeverij, 1985).

400 KROES, Rob, and Maarten van Rossem, eds., Anti-Americanism in Europe (Amsterdam VU Uitgeverij, 1986).


402 KROES, Rob, and Christina Giorcelli, eds., Living with America 1946-1996 (Amsterdam: VU University Press, 1997)


